



༄༅། རྒྱལ་སྐྱོད་ཆེན་པོ་ཆེ།  
 ལྷན་བཟང་འཛིན་མེད་ཐུབ་བསྟན་ཕྱིན་ལས་དཔལ་བཟང་པོ་མཚོག་གི།  
 ལཞུགས་པད་བརྟན་པའི་གསོལ་འདེབས།  
 དེས་པ་དོན་གྱི་བདེན་ཚིག་དང་པའི་སྐྱེ་དབྱེངས་བཞུགས།

**Melodies of Ultimate Words of Devotion**  
 A Long Life Prayer for Kyabje Dodrupchen Rinpoche,  
 Kunzang Jigme Thubten Thrinle Palzangpo.

ཀུན་བཟང་འཛིན་མེད་ཐུབ་པའི་ཡི་ཤེས་ཆེ།

**KUN ZANG JIG ME TRUB PAY YE SHEY CHE**  
 Fearless Universal Excellence, the feat of great  
 primordial wisdom,

ཐུབ་དབང་པདྨ་ཀ་རའི་སྐྱེ་འཕྲུལ་གར།

**THUB WANG PÉ MA KA RAY GYU TRUL KAR**  
 Manifestation of Padmakara, the lord of the Sages,

བསྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེའི་ཕྱིན་ལས་དཔལ་བཟང་པོ།

**TEN DRÖ PHEN DEE TRIN LE PAL ZANG PO**  
 Source of benefits for Dharma and joy for beings,  
 the Enlightened Activities with Supreme Glory:

གསུམ་ལྷན་དོན་རྗེ་འཆང་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

**SUM DEN DOR JE CHANG LA SOL WA DEB**  
 Vajradhara, the holder of the three traditions - at your lotus feet,  
 we pray.

འབྲོ་ལ་མ་ལྟར་བརྩི་བ་སྤྱན་རས་གཟིགས།

**DRO LA MA TAR TSE WA CHEN RE ZIK**

Avalokiteshvara, who loves every being as a mother does,

ཇི་སྟེད་དོན་ཀུན་མཁྲིན་མཛད་འཇམ་དཔལ་དབྱེངས།

**CHI NYEd DON KUN KHYEN DZEY JAM PAL YANG**

Manjushri, who knows the truth of all phenomena as they are,

ཕྱོགས་ལས་རྣམ་གྲུལ་རྩོམ་ཞི་འཛིན་པ་དངོས།

**CHOK LE NAM GYAL DOR JE DZIN PA NGÖ**

Vajrapani, who conquers all negative forces. You, who embody them  
all,

རྩ་བའི་སྤྲ་མའི་ཞབས་པད་བརྟན་བཞུགས་གསོལ།

**TSA WE LA MAY ZHAB PE TEN ZHUK SOL**

Our root teacher - may your lotus feet remain stable, we pray.

དུས་གསུམ་གྲུལ་བའི་མཁྲིན་བརྩི་བ་རྣམ་པ་ཉིད།

**TÜ SUM GYAL WAY KHYEN TSE NÜ PA NYId**

Wisdom, compassion and power of all the Buddhas of the three times

སྐལ་བཟང་གྱི་བའི་དཔལ་དུ་ཤར་བ་བྱིད།

**KE ZANG CHE WAY PAL TU SHAR WA KHYEd**

Appearing for the well-being of infinite fortunate beings:

ལས་དང་རྒྱུན་གྱི་གཞན་དབང་ལས་འདས་པས།

**LE DANG KYEN KYI ZHEN WANG LE DEY PE**

You are beyond the control of karma and external circumstances.

ཆེ་མཐའ་ཡས་པའི་ངོ་བོར་ཞབས་བརྟན་གསོལ།

**TSE THA YE PAY NGO WOR ZHAB TEN SOL**

In the nature of the Buddha of Infinite Life - may your lotus feet  
remain stable, we pray.

གང་གི་ཡི་ཤེས་རྩོམ་ཞི་འཛིན་གཟུགས་སྤྱི་ཡི།

**KANG KI YE SHEY DOR JEE ZUK KU YI**

In your form-body of vajra-wisdom,

དུལ་སྤྲུལ་རིམ་རྒྱལ་བའི་དགྲིལ་འཁོར་ཆེ།

**DUL TREN RE-ANG GYAL WAY KYIL KHOR CHE**

Every atom is a great mandala of divinities.

འབྲུང་འདྲེའི་རྣམ་པར་འགྱུར་བ་མ་མཚེས་པས།

**JUNG DÜ NAM PAR GYUR WA MA CHEE PE**

There is no imbalance of humors of the physical elements.

སྤྲུལ་གྱི་སྤྲ་མའི་ངོ་བོར་ཞབས་བརྟན་གསོལ།

**MEN KYI LA MAY NGO WOR ZHAB TEN SOL**

In the nature of the Healing Buddha - may your lotus feet  
remain stable, we pray.

བདག་ཅག་ལས་ཉོན་བཙན་པོའི་གཞན་དབང་གིས།

**DAG CHAK LE NYON TSEN PÖ ZHEN WANG KEE**

Under the fierce pressure of karmic and emotional forces

བྱམས་པའི་སྤྱལས་དང་འགལ་བའི་ལས་བགྱིས་ཀྱན།

**CHAM PAY THUK DANG GAL WAY LE GYEE KUN**

Whatever misdeeds we have committed against your heart of  
loving-kindness,

མཚོལ་ཞིང་བཤགས་ན་ཚངས་པའི་དངོས་གྲུབ་ཀྱིས།

**THOL ZHING SHAK NA TSANG PAY NGÖ DRUB KYEE**

We confess and purify them. May we attain the perfection of  
purification.

རྩོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་ངོ་བོར་ཞབས་བརྟན་གསོལ།

**DOR JE SEM PAY NGO WOR ZHAB TEN SOL**

In the nature of Vajrasattva - may your lotus feet remain stable,  
we pray.

དུག་གསུམ་གདོན་གྱིས་ཚྱུས་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས།

**DUK SUM DON KYEE NYÖ PAY KYE WO NAM**

Those who are maddened by the three poisonous emotions

བཀའ་རྒྱུ་མི་ཤེས་རྒྱུ་ལན་ལོག་སྐྱབ་ཀྱང་།

**KA TRIN MI SHEY TRIN LEN LOK DRUB KYANG**

Do not know your kindness and are ungrateful.

ནད་ཀྱིས་བདབ་པའི་བུ་ལ་མ་བཞིན་དུ།

**NEd KYEE TAB PAY PU LA MA ZHIN TU**

Nevertheless, as a mother to her child stricken by sickness

ལྷག་པར་བཟོད་པའི་གྲགས་ཀྱིས་ཞབས་བརྟན་གསོལ།

**LHAG PAR ZOd PAY THUK KYEE ZHAB TEN SOL**

By being more compassionate - may your lotus feet remain stable, we pray.

ཚོས་དབྱིངས་སྒྲིས་པ་བུལ་བའི་ནམ་མཁའ་ལ།

**CHÖ YING TRÖ PA TRAL WAY NAM KHA LA**

In the sky of ultimate sphere, the freedom from elaborations,

མཁྱིལ་གཉིས་ཡི་ཤེས་ཉི་ཟླ་འགགས་མེད་གསལ།

**KHYEN NYEE YE SHEY NYI DA GAK MEd SAL**

Your sun and moon-like two wisdoms illuminate everything without cessation.

ཀུན་བཟང་ལྷ་མའི་གསང་གསུམ་དཔལ་ཡོན་ཀུན།

**KUN ZANG LA MAY SANG SUM PAL YON KUN**

The splendid qualities of the Universal Excellent Lama's three sacred aspects,

རང་གསལ་རྒྱུ་གྱི་འཁོར་ལོར་ཞབས་བརྟན་གསོལ།

**RANG SAL GYUN KYI KHOr LOR ZHAB TEN SOL**

Glowing naturally in a continual cycle - may your lotus feet remain stable, we pray.

དཀོན་མཚོག་གསུམ་དང་རྩ་བརྒྱུད་ལྷ་མ་དང་།

**KON CHOK SUM TANG TSA GYÜ LA MA DANG**

The Triple Jewels, the Root and the Lineage Lamas,

མཁའ་འགྲོ་བྱི་བ་དམ་ཅན་གྱི་མཚོའི་མཐུས།

**KHA DRO CHE WA DAM CHEN GYA TSÖ THÜ**

The millions of Dakinis and the ocean of Vow-holders - by your power

དཔལ་ལྷན་སྐྱེ་མའི་སྐྱེ་ཆེ་ཞབས་པད་བཏན།

**PAL DEN LA MAY KU TSE ZHAB PED TEN**

May the lotus feet, the life, of the glorious Lama remain stable.

ཐུགས་བཞིན་མ་ལུས་ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པར་ཤོག།

**THUK ZHED MA LÜ LHUN KYEE DRUB PAR SHOK**

May his enlightened wishes, all without remainder, be  
accomplished spontaneously.

ལྷན་ཞེ་རིན་པོ་ཆེ་གང་གི་བཀའ་དྲིན་ཁོ་ནས་འཚོ་བ། སྤྱོད་མིང་དོན་ཀུན་གྲུབ་པས།  
དབྱུངས་ཡིག་དང་པོའི་མིང་གིས་བཞིན་པའི་ཡུལ་གྱི། མ་རྩུ་སིད་རྩིའི་ལྷ་ཁང་དུ། ས་སྤྲུག་ལྷོ་  
བ་བཏུ་པའི་ཡར་ངོས་ཆེས་བཏུའི་ཚོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བའི་དུས་བཟང་པོར་གསོལ་བ་  
བཏབས་པ་འགྲུས་ལྷན་དུ་གྱུར་ཅིག། ཨེ་མ་ཧོ།

Thus prayed Tulku Thondup, who is sustained solely by the kindness of Kyabje Rinpoche -- at the Mahasiddha temple in the country whose name is glorified by the first vowel ("A") -- on the feast-offering occasion of the tenth day of the waxing moon of the tenth month of the Earth Tiger year (November 29, 1998). May the prayers be fruitful as prayed. E-ma-ho!

Translated by Tulku Thondup. Edited by Lydia Segal. Donated/Published by Brian Boland